

EAGer 09



編者的話

你可有發現2009東亞運動會色彩奪目的宣傳標語，以及「東仔」和「亞妹」的動感造型已遍佈全城？身為東亞運義工團隊的一分子，你必會對此倍感親切。東亞運的正式賽事即將於12月初全面展開，各位是否已準備就緒？

《EAGer 09》編輯小組是由一班東亞運義工組成，今期為你搜羅了饒富趣味的東亞運義工資訊和活動花絮，希望令你更快投入這項體壇盛事。下一期將會在東亞運圓滿結束後出版，屆時我們會與你分享義工在服務期間的難忘時刻。我們把這份電子通訊命名為《EAGer 09》，大家猜到其意思嗎？這個名字其實是由“East Asian Games”的縮寫（EAG）構成，同時借用了英文“Eager”本身的字義，寓意所有義工熱切期待為東亞運創造傳奇。

創造傳奇 由義工開始

在東亞運主題曲《衝出世界》中，“You are the Legend…”這句歌詞最易讓人留下深刻的印象。我們能成為6,000多名義工之一，為香港有史以來最大型的運動會出一分力，本身就是傳奇的一部分。每個人對傳奇有不同的定義——以義工身分傳遞聖火可能是他的傳奇；挺著大肚子與新生命一起迎接東亞運則可能是她的傳奇。參與，是創造傳奇的第一步。今期我們就以「創造傳奇」為主題，將屬於我們的傳奇與大家分享。■



聖火傳送

義工領袖

感受聖火的熱力

迎接第五屆東亞運動會最矚目的活動之一，是在100日倒數那天，由65位來自不同界別的火炬手將聖火傳遍港九鬧市，讓市民見證了香港辦東亞運的雄心。大家可知道其中有兩位火炬手是我們的義工領袖何玉玲（Evelyn）和秦駿祺（Peter）？

負責跑第26棒的Peter和第53棒的Evelyn分別在尖沙咀海濱公園及灣仔博覽道東，順利完成傳遞聖火的任務。

本身為護士的Evelyn表示，能代表全體義工傳送聖火，深感自豪。她把聖火傳遞視為義工工作的部份，盡責地完成指定路線，更將今次任務比喻為自己的工作，務必在下班的時候順利與下一更的同事交接。

曾赴北京擔任奧運義工的Peter亦喜出望外，感到很榮幸，因為這可能是一生人只有一次的機會。他認為自己很幸運，不但能當上東亞運義工領袖，還有機會打手印和傳送聖火。

義工火炬手是從近400名的義工領袖中以抽籤形式選出。義工領袖需要先在網上申請，其後在伊利沙伯體育館舉辦的一次通用培訓時，在2,000名義工的見證下，由電腦抽籤選出兩位義工領袖，獲選者需再經東亞運動會主辦當局核實，才能肩負傳遞聖火的重任。

Evelyn收到獲選消息後就立即通知工作部門的經理預早請假和調更，而Peter收到通知時，還以為是選出一班人後需再面試，當時還問：「總共抽了多少位？有沒有聽錯？」。他除了通知父母，就沒再刻意告訴任何人，只有在高考放榜日告知自己的班主任。

Peter認為義工獲邀參與傳遞聖火，不但是東亞運義工團隊的榮耀，更代表所有義工的努力和貢獻獲得認同。Evelyn說，火炬一棒接一棒地傳遞，可象徵運動精神，令人明白需與不同社會背景的人團結一致。她亦希望將來香港多舉辦一些類似的國際性活動。■



姓名：何玉玲 (Evelyn)
職業：護士
義工經驗：香港癌病基金、香港乳癌基金、地球之友
東亞運義工崗位：醫護及興奮劑檢查
座右銘：熱愛生命，關心社會，積極服務社群

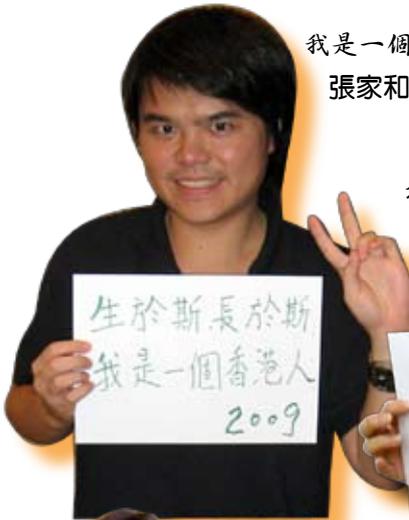


姓名：秦駿祺 (Peter)
職業：學生
義工經驗：奧運期間到北京為曲棍球比賽服務
東亞運義工崗位：活動及典禮
座右銘：幫助他人



參加原因

我們參與東亞運的原因



我是一個香港人
張家和



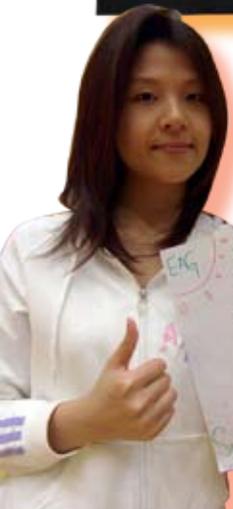
擴闊眼光
李潔芝



鍾意做義工
歐陽鎮怡



...認識來自不同地方的人...
林晞婷



見證光榮
錢傑

創造傳奇一刻



...參與義工服務的
得著比你付出的多...
黃慕貞



FUN
廖國強



COOL
鄧粵麟

...希望可以
出一分力...

劉瑋珊

趁著剛年滿18歲，做一件對
自己+香港也有意義的事

周淑儀

...發揮自己所長...
李依穎



與香港一起創造
傳奇一刻
黃仰芳



我想參與
香港的盛事
魏芷茵

I come from
Hong Kong
雷藝航





利用所學
葉懷恩

參與自己人搞嘅運動會
歐俊龍



有一個難忘的經驗!
幸潔玲



陳淑芬



吳靜屏

機會難得，很有意義

Be the Legend

結識更多 friends!
梁淮亮



鄭麗彥

鄭美彥

我要為香港出力!

謝佩儒

見識/親身經歷4年一次的體壇盛事
吳佩珊

難得一次香港盛事
黎濠姿

酷
冼禮珍

為香港體壇出一分力
衛進濤

因為在學校也有參與運動...
謝若愚

身為香港人...
譚鎮強

3

感謝多位義工接受採訪，因版面所限，照片未能盡錄。



我們這一家

我們參加東亞運義工培訓課程的時候，發現了身旁有些義工朋友的臉孔特別令人印象深刻，其中有溫馨的一家人，有些是非常合拍的雙胞胎，還有挺著大肚子的準媽媽。透過參與東亞運動會，一家人變得更親密。今期，我們誠邀他們把參與東亞運義工計劃的傳奇小故事向大家娓娓道來……



義工媽媽

與小生命一起為東亞運出力

2009年對馮詩敏(Peony)來說，絕對是值得紀念的一年——她不但成為東亞運傳媒助理的義工領袖，更第一次懷孕，準備當媽媽了！Peony說：「獲選為義工領袖之後，我才發現自己懷孕了，剛好BB預產期是9月，而東亞運是在12月舉行，既然沒有影響，我當然希望為東亞運出一分力！」。

我們在8月採訪Peony時，她已腹大便秘，但仍積極參與各項義工培訓課程，全因他們一家人都是體育賽事的「瘋狂粉絲」。無論是世界女排大獎賽、香港乒乓球比賽、北京奧運、香港京奧馬術比賽，還有四年前在澳門舉辦的東亞運動會，她總是和家人在觀眾席上高呼吶喊，揮動香港區旗，為香港的運動員打氣！「觀看體育比賽已經成為我們的家庭活動，我的丈夫、爸爸、老爺、奶奶都很喜歡看，所以我當了東亞運義工，他們既羨慕亦十分支持，更準備身體力行，幫我湊BB，好讓我可以專心投入東亞運義工行列！」

去年，Peony特地前往北京觀看奧運會，京奧義工親切又熱心，令她深受感動。「看到一班志同道合的義工，積極幫助遠道而來的觀眾，為整個運動會建立了十分好的形象，我很希望能以他們為榜樣，為東亞運的觀眾帶來同樣難忘的回憶。」Peony自言運動並不是自己的強項，但她曾為老師和女童軍領袖，相信以義工領袖的身分參加東亞運動會最適合不過。她說：「得知自己的一些學生也獲選為東亞運義工，有些則會代表香港參賽，真的很興奮，十分期待東亞運的來臨！」

Peony笑言：「出席培訓課程的時候，不少義工朋友都會特別照顧我，主動來扶我，問我要不要喝水呀？是否需要坐一下休息？實在感謝大家對我的關心。」

採訪後記：恭喜！恭喜！Peony的小寶寶莫宇臻於9月7日健康出世，期待BB與我們一起為東亞運打氣！■



接受採訪時Peony已腹大便秘

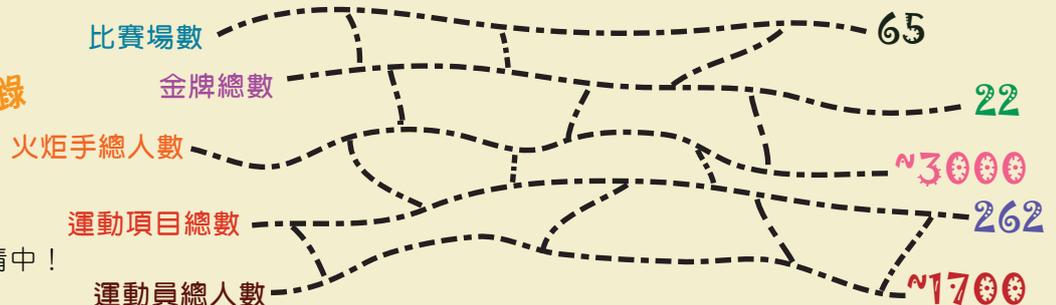


可愛的宇臻



遊戲天地

東亞運 數一數二
6,000多名義工同創新紀錄



第五屆東亞運盛事你知多少？
快攻破鬼腳陣，看看你能否全部猜中！
(答案在第8頁)



孖女義工

左起：趙倩雙、陳嘉慧、陳嘉敏、陳麗堃、陳瑞堃、趙倩疊、張敏婷、張敏惠



東亞傳奇打「孖」上

大家有沒有想過在東亞運動會服務期間，有可能認錯了身邊的工作伙伴？不說不知道，原來有六對“Twins”在我們的義工行列中，現在就來揭開其中四對的面紗！

Twins中有擔任相同職位的趙倩疊和趙倩雙(餐飲)、陳嘉慧和陳嘉敏(接待及聯絡)、陳瑞堃和陳麗堃(傳媒)，也有一對是在不同崗位的張敏惠(保安)和張敏婷(接待及聯絡)。日後如果大家有機會跟她們合作，就要考考眼力了。

很巧合的是，幾對孖生姊妹都表示，參加東亞義工和選擇崗位皆不是有心一起行動，只不過是剛好大家都有興趣，才一起參與。這也許就是孖生姐妹的默契吧。

趙倩疊和趙倩雙是眾多孖女義工中樣子最相似的一對，她們的外貌、動作和說話的語氣幾乎一模一樣，教人難以分辨。在讀書時代的老師和現時工作上的同事也經常「擺烏龍」，但她們已習慣了被人認錯，並不會刻意塑造不同形象。在東亞運動會中，她們早已有被誤認的心理準備。要好好分辨誰是姊姊，誰是妹妹真有難度呢！



左起：張敏婷、張敏惠



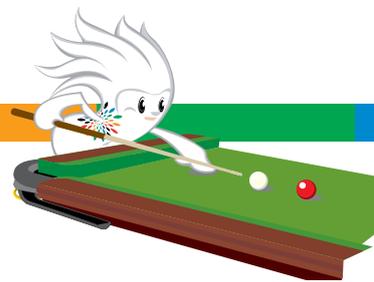
左起：陳瑞堃、陳麗堃



左起：陳嘉慧、陳嘉敏



左起：趙倩雙、趙倩疊



義工家庭

創造傳奇一刻

Be the Legend

東仔 DONY



■ 左起：曾琬琛，曾植良，曾琬琳

可從東亞運動會中學習如何組織和策劃大型活動，例如妥善管制人群等技巧，對我的工作也有幫助。」

家姐琬琳有豐富的義務工作經驗，認為做義工很有意義。她說：「做義工不但讓我的生活更加充實，亦可令服務對象感到快樂，我覺得很滿足！」為了這份滿足感，琬琳便決定與朋友一起參加東亞運義工計劃。一家三口在入選後，就相約一起出席義工的培訓和活動。

曾爸爸與兩位女兒相處融洽，在訪問期間你一言、我一語，盡顯家人之間的默契。他說：「一家人參加義務工作，父女之間的話題增加了不少。每當收到關於東亞義工的最新消息，我們便會互相提醒和討論，感情更進一步。」 ■

父女兵 齊齊做義工

在不少人眼中，一家人齊齊做義工是一件很難得的事。任職運輸業的曾植良與兩位仍然在學的女兒曾琬琳和曾琬琛一起參加做東亞運義工，「不但享受這項家庭活動，更可為這項香港盛事出一分力！」

原來，這項家庭活動純屬偶然。事緣修讀旅遊專業的妹妹琬琛，希望透過成為義工加深對東亞運動會的認識，並覺得舉辦東亞運動會是香港人的光榮，所以邀請爸爸一起參與，有義工經驗的曾爸爸一口答應。訪問時曾爸爸笑說：「參與義工計劃既可陪伴女兒，又



拍攝熱點

九龍公園五彩手印牆

你們經過九龍公園游泳池的時候，有留意到豎立在露天廣場近彌敦道入口旁色彩斑斕的手印牆嗎？這些由藍、黑、紅、黃、綠五種顏色手印砌成的牆是由800多名義工和30多位贊助人親手「創造」，象徵大家同心合力，為成功舉辦東亞運動會作出努力和貢獻。手印牆將會展示至明年3月，大家還不趁早相約一眾好友到這個獨特的景點拍照留念？



「很高興參與了打手印行動，希望其他義工朋友也不要錯過到手印牆拍照留念的機會！身為香港的年青人，我最期待與來自不同國家和地區的運動員和遊客互相交流，向他們介紹香港的歷史和文化。」

湯國焜 • 東亞運義工，曾參與打手印行動 • 現就讀於香港大學三年級



「大家來過手印牆拍照嗎？這裡象徵著我們「創造傳奇」的起點。說起來也很巧合，東亞運的開幕日12月5日，也正是我的生日。相信我今年的生日會特別難忘，因為今次是香港首次舉辦如此大規模的體壇盛事。雖然香港籌備大型運動會的經驗尚淺，但憑著每一位義

工的拼搏精神，任何困難都能迎刃而解！」

衛彥勳 • 東亞運義工領袖，曾參與打手印行動 • 1993年起擔任沙田北區童軍領袖 • 現職警務人員



義工手印牆@九龍公園露天廣場



全程投入

資深義工...全力推廣東亞運

做了義工30多年的麥蔡業瑛（Stella），曾獲得第二屆香港傑出義工獎，對義務工作十分投入，去年因要兼顧其他的義務工作，所以錯失了成為北京奧運會義工的機會。去年5月當她知道東亞運義工即將招募就報名參加，還邀請了幾位朋友和舊同事一起報名，齊齊做義工。

Stella可以說是全程投入東亞運的熾熱氣氛中，除了做東亞運義工外，她還參加了中西區推廣東亞運及地區旅遊外展活動，向市民和遊客介紹東亞運。今年7月底她以推廣大使的身分到山頂做宣傳，向遊客派發宣傳單張和紀念品，介紹有關運動會的比賽項目及時間表等。

全港18區有不少推廣東亞運的活動，讓市民參與，增加他們對體育運動的認識。Stella曾帶隊一行20多人參加體育總會舉辦的「直擊香港運動員備戰東亞運」推廣日的宣傳活動，從而了解22個東亞運比賽項目的特色。

在短短幾個月內，Stella遇上的人和事都讓她留下深刻的印象。她曾與年紀小至6歲的小朋友和年長至70歲的「老友記」一起以義工身分參與東亞運的活動，令她十分感動。她很欣賞義工朋友在炎熱的天氣下，大汗淋漓地工作，仍表現得興致勃勃。

自從參加東亞運義工後，她對體育運動的興趣亦隨之增加。最近她參加了中西區婦女會舉辦推廣東亞運精神的太極比賽，喜獲優異獎。這是她人生第一個與體育運動相關的獎牌，上面還刻有東仔、亞妹的可愛造型，讓她樂了半天。

在東亞運義工的團隊中，有不少是第一次做義工的新人。Stella身為有豐富經驗的傑出義工，很樂意與大家分享做義工的心得。她認為無論參與任何活動，義工都必須守時，尤

其是在大型活動上，因義工會獲派到不同崗位，故不應跟別人的工作環境和性質作比較，應盡力做好自己獲派崗位上的工作。

在做義工的過程中，Stella認為「永遠學習」是最重要的。今次東亞運，她獲派到其中一個很重要而又工作辛苦的部門——交通及物流部，但這與她退休前從事的銀行工作並沒有任何關聯。她在專題訓練中學到有關交通及物流的知識，讓她更了解各個東亞運場館的所在位置和交通安排，對她的服務工作很有幫助。

交通及物流部是競賽期間關鍵的部門之一，負責安排各地運動員和代表往來住宿地點及比賽場地，總共約有20名義工領袖和約350名義工獲派至該部門協助提供服務。■



麥蔡業瑛（Stella）（圖：左四）
職業：全職義工，於2007年提早退休
義務工作年資：約30年
殊榮：第二屆香港傑出義工獎
座右銘：永遠學習，不計較得失



遊戲天地

東亞運 義工 冷知識



你知不知道...

1. 義工人數約為運動員的幾倍？

(a) 1 倍 (b) 1.5 倍 (c) 2 倍

2. 義工平均年齡？ (a) 24 歲 (b) 27 歲 (c) 30 歲

3. 義工整體男女比例（男：女）？ (a) 1：1 (b) 1：2
 (c) 2：1

4. 最多崗位分項的義工類別？

(a) 接待及聯絡 (b) 活動及典禮 (c) 醫護及興奮劑檢查

（答案在第8頁）



「話」你知

東亞運加油站

——教你六種語言為選手打氣

距離東亞運拉開序幕的大日子越來越近，各國家及地區的運動健兒即將來港參賽。身為主人家的我們，可以用各參賽健兒的「家鄉話」跟他們和隨團人員打打氣，讓他們感受香港人的熱情！



日 語

皆さん、頑張れ！
Minna San,
Ganbare!

英 語

Hip, hip,
hurray!

廣 東話

加油！
Ga1 Yau4

韓 語

힘내세요
Him Ne Se Yo!

蒙 古語

Hichee geeree
uragshaa!

普 通話

加油！
Jīa Yóu



歡迎投稿

捕捉「傳奇一刻」分享義工心聲

各位義工朋友，你們希望與其他義工分享自己在迎接東亞運和賽事期間經歷的「傳奇一刻」嗎？下一期我們會以「傳奇一刻」為主題，歡迎大家用文字、相片或漫畫，記載下東亞運為你帶來的難忘時刻！投稿的義工有機會獲贈精美東亞運紀念品乙份*。

投稿細則

文字稿：中文（300字為限）

相片/漫畫稿：以JPEG檔遞交，每張相片/每份漫畫稿約為1MB至2MB（請附上標題、說明、所涉地點及時間）

截稿日期：2009年12月22日

投稿電郵：evo3@avs.org.hk（標題請註明「EAGer 09編輯收」）

所有作品請附上義工姓名（中英文全名）及聯絡電話。如欲以筆名發表作品，請另註明。 ■ *數量有限，派完即止

答案

東亞運 數一數：比賽場數=約1700；金牌總數=262；火炬手總人數=65；運動項目總數=約1700；

運動員總人數=約3000

東亞運義工冷知識：(1) c；(2) b；(3) b；(4) a



編輯小組

出版：香港賽馬會2009東亞運動會義工計劃

督印：2009東亞運動會（香港）有限公司、義務工作發展局

《EAGer 09》義工編輯小組

編輯：張中英 許慧芝 蘇穎芝

記者：周寶琦 張中英 張婉明
李安瑩 石蘊姿 蔡詩欣
蘇穎芝 許慧芝 郭汶軒
阮秀君 陳卓芹 陳皓欣

美術設計：張家荃 張妙然

統籌及聯絡：溫婉儀

顧問：陸寶玲

查詢電郵：evo3@avs.org.hk

© 2009 香港賽馬會2009東亞運動會義工計劃 版權所有